

PROTON	ALUMINIOWY SŁUPEK KOTWICZĄCY TYMCZASOWE URZĄDZENIE KOTWICZĄCE	INSTRUKCJA OBSŁUGI
EN 795/B TS16415/B	Numer katalogowy: PROTON 6	PRZED UŻYCIEM SPRZĘTU UWAŻNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ

ROZDZIAŁ 1 — INFORMACJE OGÓLNE

OPIS

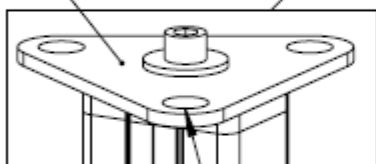
Aluminiowy słupek kotwiczący PROTON 6 stanowi element sprzętu powstrzymującego spadanie z wysokości. Urządzenie należy stosować jako składnik sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości. W górnej części słupka kotwiczącego znajduje się obrotowa płytką z trzema otworami służącymi do mocowania indywidualnego sprzętu ochronnego.

Urządzenie jest wykonane ze stopu wzmocnianego aluminium i stali nierdzewnej. Słupek kotwiczący PROTON 6 można instalować na belkach HEB (szerokość od 100 do 300 mm) przy użyciu regulowanego wspornika z gniazdem słupka kotwiczącego (wykonanym z ocynkowanej i malowanej proszkowo stali). Gniazdo słupka kotwiczącego zapewnia możliwość zmiany położenia słupka kotwiczącego względem regulowanego wspornika. Słupki kotwiczące PROTON 6 mogą służyć jako tymczasowe punkty kotwiczące zespołu liny poziomej AE 320.

W każdym razie urządzenie zapewnia ochronę maksymalnie trzech osób

DANE TECHNICZNE	
maks. liczba użytkowników	3 osoby
minimalna wytrzymałość statyczna słupka	30 kN
wysokość robocza słupka	1,85 m
waga (słupek)	ok. 15 kg
waga (regulowany wspornik)	ok. 15,5 kg
waga (gniazdo słupka)	ok. 8,3 kg

Obrotowa płytka z trzema punktami kotwiczenia



Po jednym punkcie kotwiczenia na osobę

Słupek

wysokość robocza 1850 mm

Gniazdo słupka

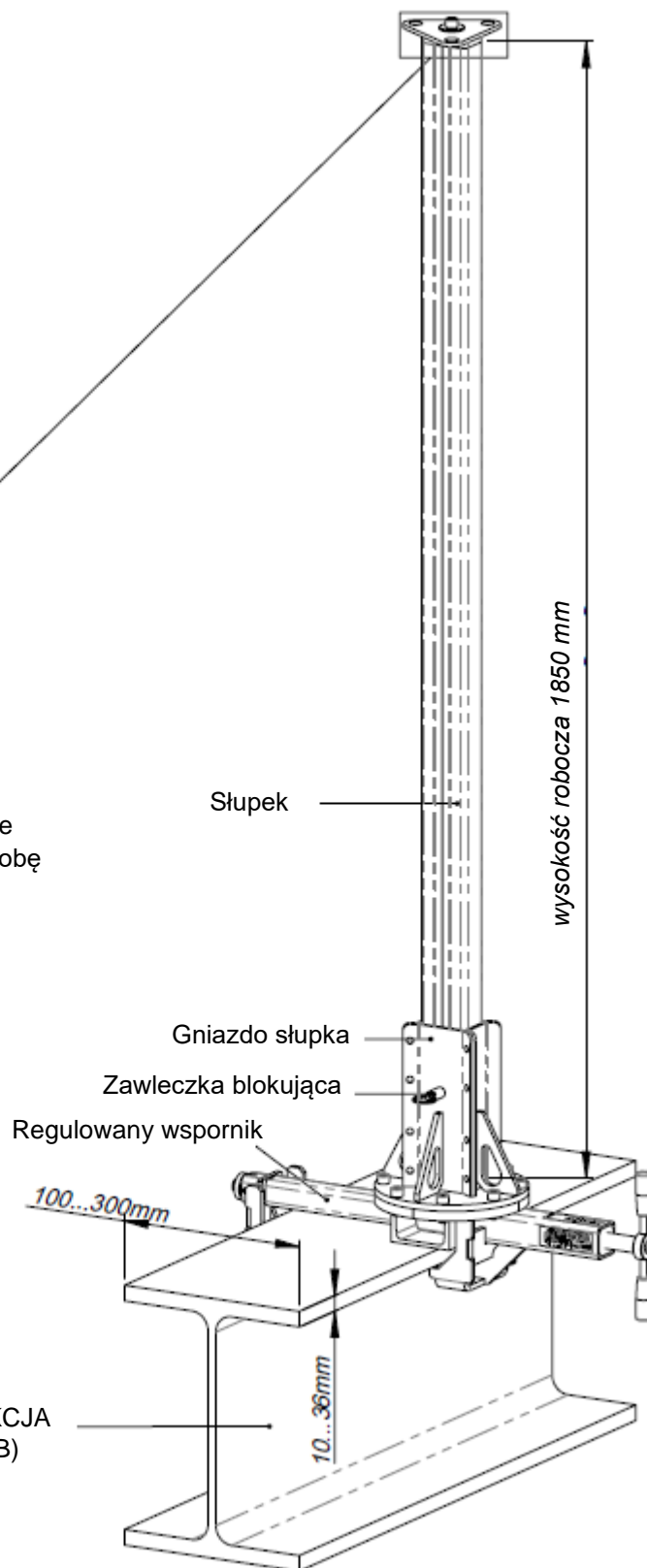
Zawleczka blokująca

Regulowany wspornik

100...300mm

KONSTRUKCJA
(BELKA HEB)

10...36mm



OZNAKOWANIE/CERTYFIKATY

CERTYFIKAT I ZGODNOŚĆ Z NORMAMI

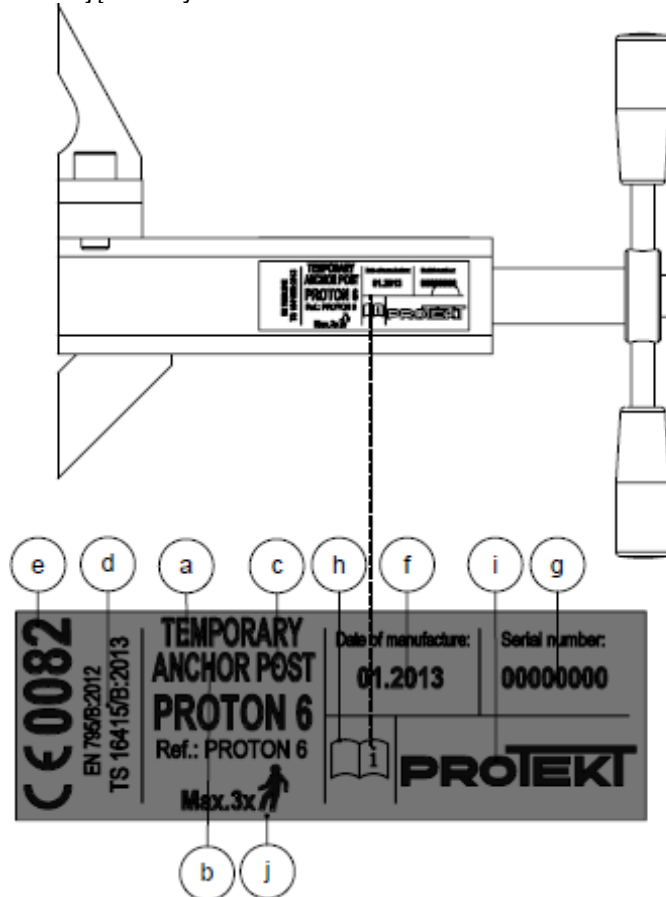
a) EN 795:2012 klasa B

Sprzęt stosowany jako przenośny tymczasowy punkt kotwiczenia dla jednej osoby.
Certyfikat WE.

b) TS 16415:2013 typ B

Sprzęt stosowany jako przenośny tymczasowy punkt kotwiczenia dla trzech osób.
Zgodność z normą i dokumentem TS 16415/B:2013.

Nie objęto certyfikatem WE.



OPIS ZNAKOWANIA

a) Rodzaj urządzenia (TYMCZASOWY SŁUPEK KOTWICZĄCY)

b) Symbol modelu.

c) Numer katalogowy.

d) Numer/rok/klasa normy europejskiej.

e) Oznakowanie CE i numer jednostki notyfikowanej nadzorującej wytwarzanie sprzętu.

f) Miesiąc i rok produkcji (Data produkcji)

g) Numer seryjny statywu (Numer seryjny)

h) Uwaga: zapoznać się z instrukcją.

i) Oznaczenie producenta lub dystrybutora statywu.

j) Maksymalna liczba użytkowników dopuszczona do jednoczesnego korzystania z urządzenia.

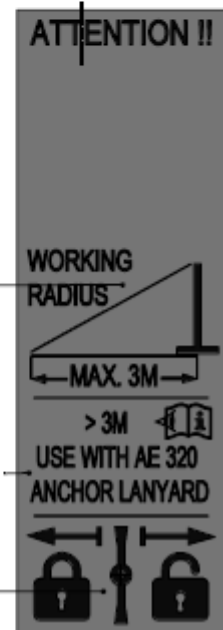


UWAGA!!

Pojedynczego słupka można używać w obszarze o średnicy roboczej wynoszącej 3 metry wokół słupka (ZASIĘG ROBOCZY)

w przypadku zastosowań o zasięgu większym niż 3 metry należy użyć dwóch słupków kotwiczących PROTON 6 z liną poziomą AE 320 (UŻYWAĆ Z LINĄ POZIOMĄ AE 320)

Instrukcja blokowania/odblokowywania



Miesiąc i rok następnego fabrycznego przeglądu okresowego.

Nie używać po upływie tego terminu.

Uwaga: Przed pierwszym użyciem, zaznaczyć datę następnej kontroli okresowej (data pierwszego użycia + 12 miesięcy, np. pierwsze wydanie urządzenia 01.2013 — zaznaczyć datę 01.2014).

Etykieta „Następna kontrola” jest umieszczona w pobliżu znakowania.

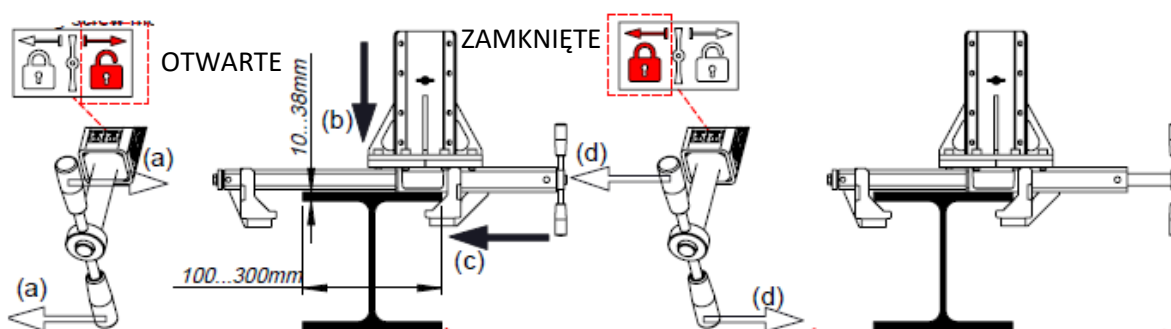
ROZDZIAŁ 2 — MONTAŻ URZĄDZENIA

INSTALACJA POJEDYNCZEGO SŁUPKA

1. Belka HEB, do której zostanie zamocowany słupek PROTON 6, musi zostać umieszczona na stabilnej konstrukcji i musi odznaczać się minimalną wytrzymałością statyczną 12 kN (dla jednej osoby) i + 1 kN dla każdej dodatkowej (np. 3 osoby = 14 kN).

UWAGA: Stanowczo zabrania się umieszczania urządzenia na belkach pionowych lub skośnych. Przed użyciem wykwalifikowany specjalista powinien sprawdzić i zatwierdzić stabilność zamocowania i wytrzymałość belki.

2. Otworzyć szczęki regulowanego wspornika przy pomocy mechanizmu śrubowego (a). Umieścić regulowany wspornik z gniazdem słupek na belce (b). Docisnąć szczękę umieszczoną w pobliżu mechanizmu śrubowego do krawędzi belki (c). Zamknąć szczęki regulowanego wspornika przy pomocy mechanizmu śrubowego (d).

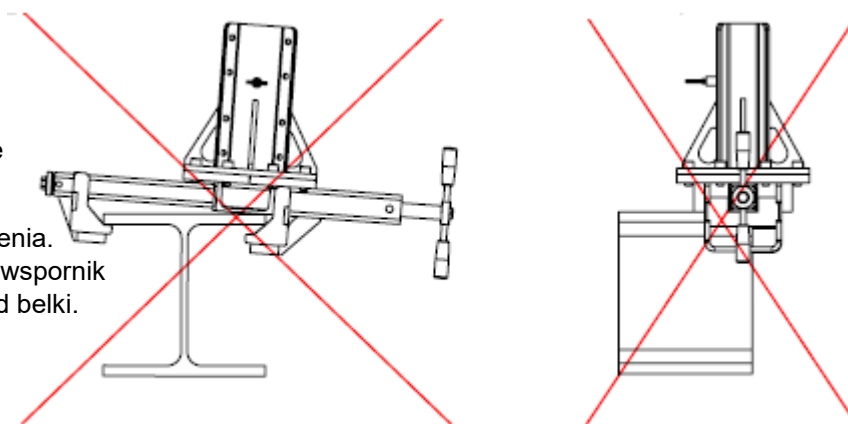


UWAGA:

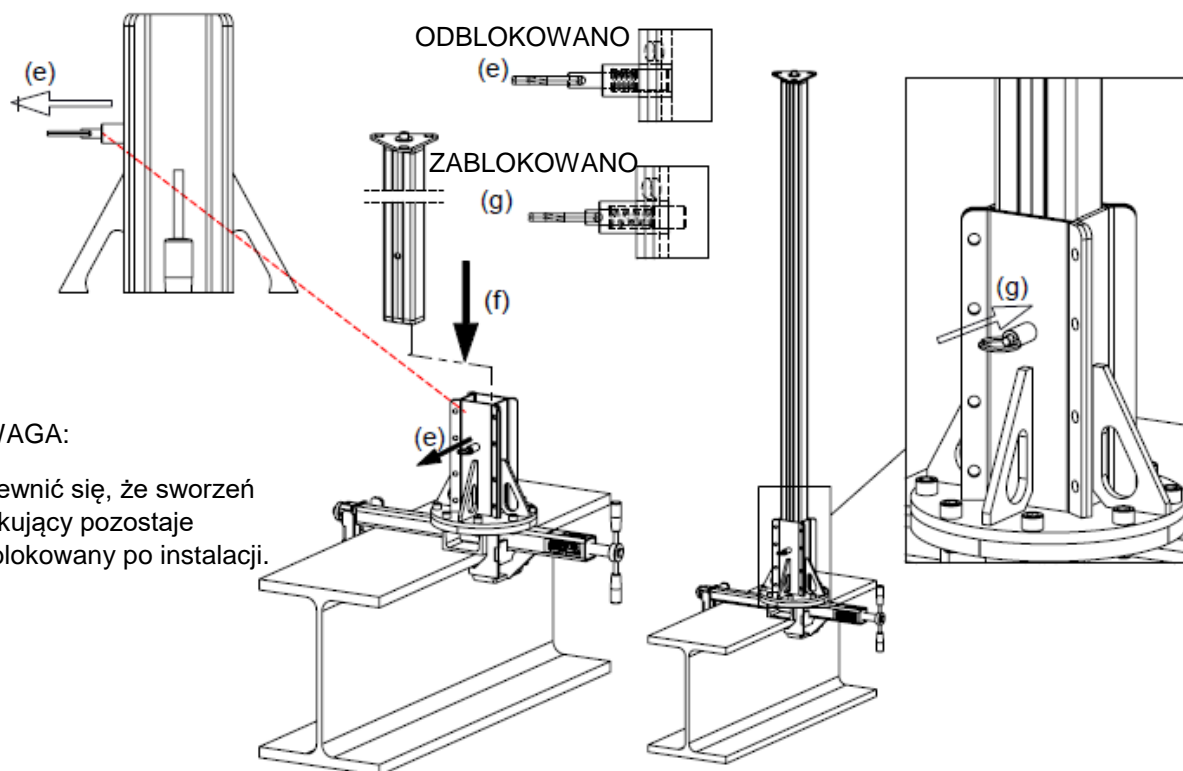
Szczęki muszą symetrycznie zaciśnąć się na belce.

Sprawdzić stabilność połączenia.

Upewnić się, że regulowany wspornik samoistnie nie odłączy się od belki.



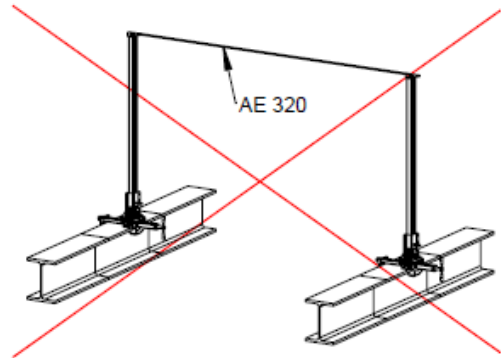
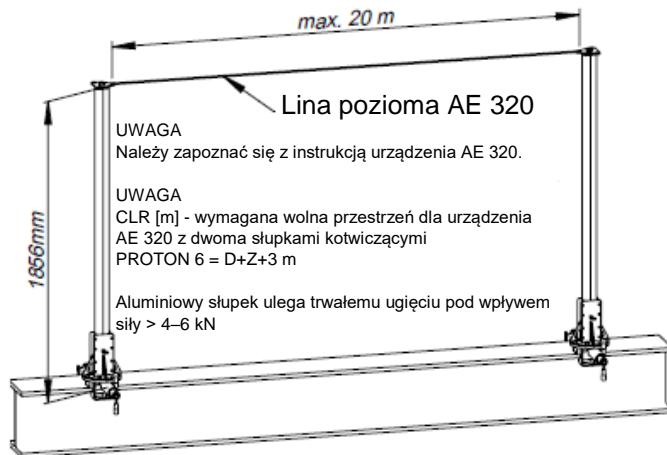
3. Odblokować i przytrzymać sworzeń blokujący (e) gniazda słupka. Umieścić słupek w gnieździe (f). Upewnić się, że sworzeń blokujący uniemożliwia wysunięcie się słupka (g).



INSTALACJA Z LINĄ POZIOMĄ AE 320

1. Zainstalować dwa pojedyncze słupki PROTON 6 na jednej belce HEB zgodnie z instrukcjami „Instalacja pojedynczego słupka” na stronie 3.
2. Zainstalować i naprężyć taśmę roboczą urządzenia AE 320 między dwoma punktami kotwiczącymi słupków PROTON 6 zgodnie z instrukcją urządzenia AE 320.

20-metrowe urządzenie AE 320 można stosować z dwoma słupkami kotwiczącymi PROTON 6.



UWAGA

Słupki kotwiczące PROTON 6 należy zainstalować na tej samej belce HEB.

Nie wolno instalować dwóch słupków kotwiczących z urządzeniem AE 320 na dwóch różnych belkach HEB

ROZDZIAŁ 3

OCHRONA INDYWIDUALNA ZGODNIE Z NORMĄ EN 795/B I DOKUMENTEM TS 16415/B

POJEDYNCZY SŁUPEK

Zgodnie z normą EN 795/B i dokumentem TS 16415/B słupek kotwiczący PROTON 6 można stosować jako tymczasowe urządzenie kotwiczące.

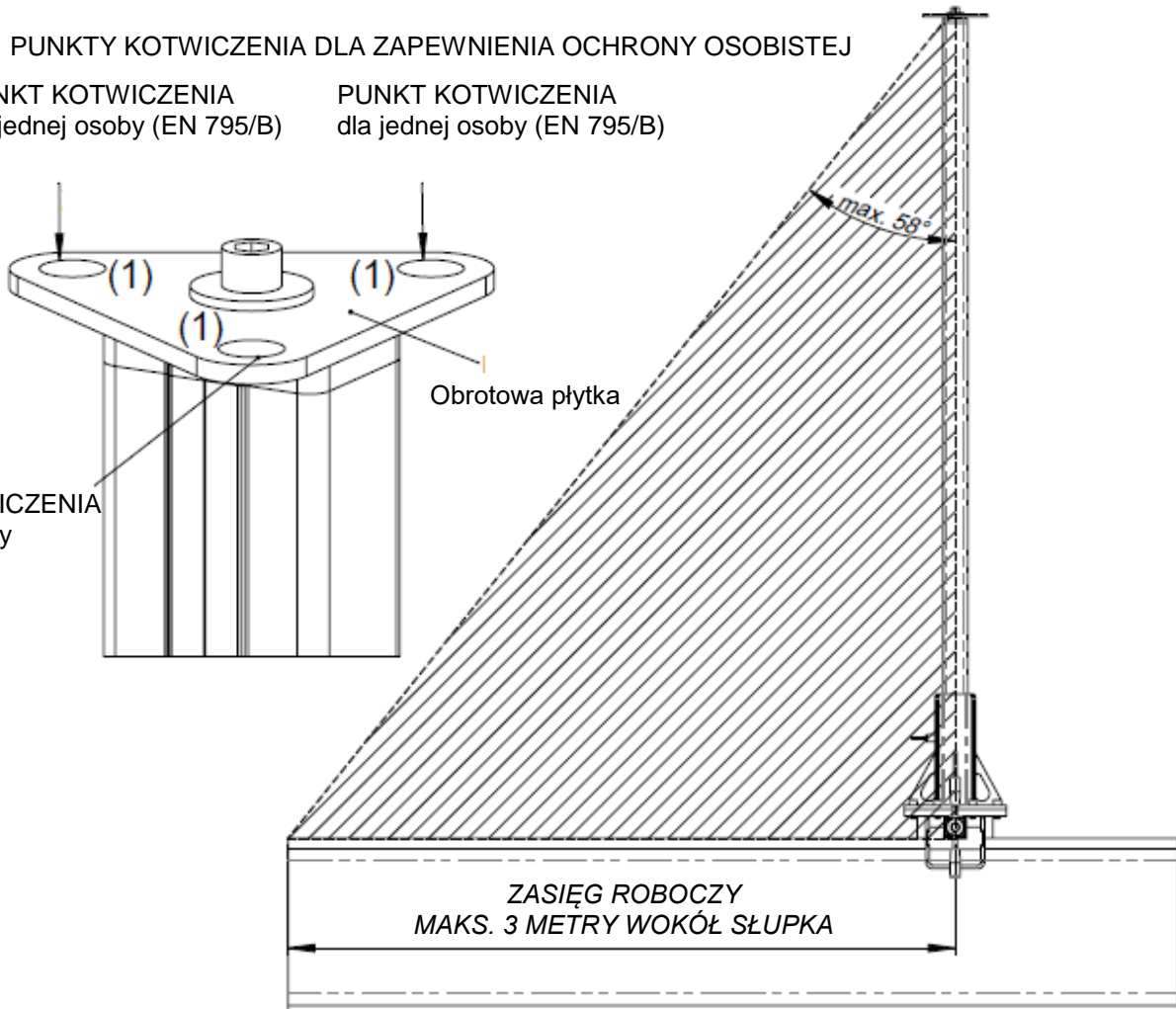
Słupek PROTON 6 zapewnia jednoczesną ochronę maks. trzech osób.

Na obrotowej płytce słupka PROTON 6 znajdują się trzy otwory (1) służące do mocowania indywidualnego sprzętu ochronnego.

PUNKTY KOTWICZENIA DLA ZAPEWNIENIA OCHRONY OSOBISTEJ

PUNKT KOTWICZENIA
dla jednej osoby (EN 795/B)

PUNKT KOTWICZENIA
dla jednej osoby (EN 795/B)



ROZDZIAŁ 4

OCHRONA INDYWIDUALNA ZGODNIE Z NORMĄ EN 795/B I DOKUMENTEM TS 16415/B

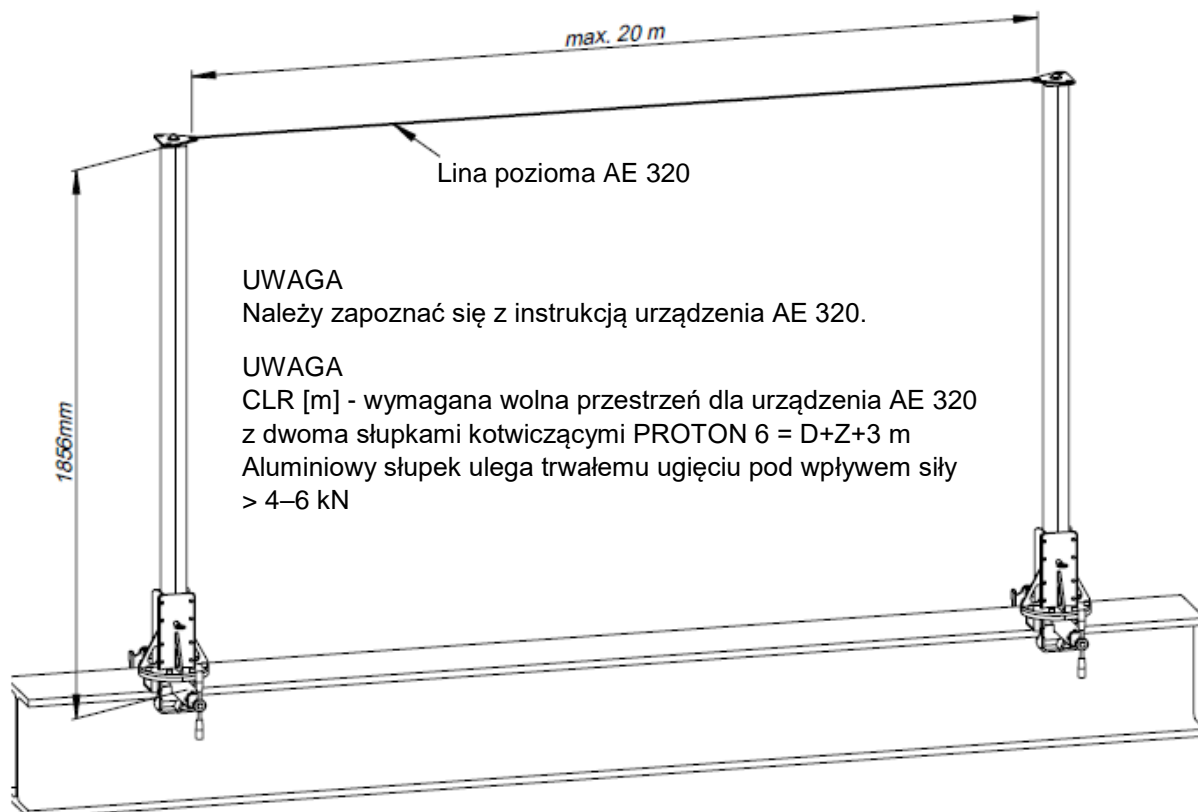
LINA POZIOMA AE 320

Dwa słupki kotwiczące PROTON 6 mogą posłużyć jako punkty kotwiczące do podłączenia liny poziomej AE 320.

Zgodnie z normą EN 795/B i dokumentem TS 16415/B instalację składającą się z dwóch słupków kotwiczących PROTON 6 z zawieszoną między nimi liną poziomą AE 320 można stosować jako tymczasowe urządzenie kotwiczące.

Dwa słupki PROTON 6 z liną poziomą AE 320 zapewniają jednoczesną ochronę maksymalnie trzech osób.

UWAGA: Do instalacji urządzenia AE 320 można użyć wyłącznie jednego punktu kotwiczącego słupka PROTON 6 (opisano w Rozdziale 3). Podczas użytkowania urządzenia AE 320 do punktów kotwiczących słupka PROTON 6 nie wolno podłączać innych urządzeń.



OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- UNIKAĆ pracy w sytuacjach, gdy użytkownik może ulec rozkołysaniu i w konsekwencji zderzeniu z obiektem, lub gdy liny mogą skrzyżować się lub zaplątać z innymi, z których korzysta inny użytkownik znajdujący się w pobliżu.
- Systemy powstrzymywania spadania i systemy ewakuacyjne wykorzystane z tym urządzeniem MUSZĄ SPEŁNIAĆ obowiązujące normy europejskie (EN 795 — Urządzenia kotwiczące; EN 362 — Łączniki; EN 361 — Szelki bezpieczeństwa; EN 360; EN 1496 — Urządzenia samozaciskowe; EN 1497 — Szelki ratunkowo-ewakuacyjne; EN 341 — Urządzenia ewakuacyjne).
- Wartość maksymalnej siły powstrzymywania upadku (MAF), na działanie której narażony jest użytkownik systemu powstrzymywania spadania (FAS), który stosuje szelki bezpieczeństwa podczas powstrzymywania upadku, na mocy ustawodawstwa UE, jest ograniczona do 6 kN. System stosowany w celu zapewnienia ochrony użytkownika przed upadkiem z wysokości musi uwzględniać sprzęt powstrzymywania spadania ograniczający wartość maksymalnej siły powstrzymywania upadku, działającej na użytkownika w czasie powstrzymywania upadku, do maks. 6 kN (np. amortyzator bezpieczeństwa z linką lub urządzenia samohamowne).
- Upewnić się, że urządzenie zamontowano w sposób prawidłowy i stabilny. Belka i konstrukcja muszą być w stanie utrzymywać obciążenie.

PODSTAWOWE ZASADY STOSOWANIA WYPOSAŻENIA OCHRONY OSOBISTEJ

- Wyposażenie ochrony osobistej mogą używać jedynie osoby przeszkolone i kompetentne pod kątem zachowania bezpieczeństwa.
- Wyposażenie nie może być stosowane przez osoby, których stan zdrowia mógłby stanowić dodatkowe zagrożenie ich własnego bezpieczeństwa podczas normalnego użytkowania i akcji ratunkowej.
- Dla każdego stanowiska roboczego powinien zostać opracowany plan ratunkowy, uwzględniający potencjalne zagrożenia.
- Zabrania się dokonywania jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych wyposażenia bez uprzedniej pisemnej zgody producenta.
- Wszelkie naprawy może wykonywać jedynie producent sprzętu lub osoba przez niego upoważniona.
- Z wyposażenia ochrony osobistej nie można korzystać poza ograniczeniami w jego eksploatacji lub w celach innych, niż wynika to z jego przeznaczenia.
- Użytkownik powinien zwracać uwagę na stan wyposażenia ochrony osobistej.
- Przed użyciem upewnić się, co do zgodności elementów wyposażenia zamontowanych w systemie powstrzymywania spadania. Okresowo należy sprawdzać połączenie i regulację części wyposażenia, aby uniknąć ich przypadkowego poluzowania lub rozłączenia.
- Zabrania się stosowania kombinacji elementów sprzętu, w których funkcja bezpieczeństwa jednego z nich zakłóca lub pokrywa się z funkcją bezpieczeństwa innego elementu.
- W przypadku wprowadzania urządzenia do sprzedaży lub użytkowania w innym kraju niż było to pierwotnie przewidziane, wprowadzający musi dostarczyć instrukcje użytkowania, konserwacji, przeglądów okresowych oraz naprawy - w języku obowiązującym w kraju, w którym produkt będzie użytkowany.
- Szelki bezpieczeństwa (zgodne z EN 361) stanowią jedyne dopuszczalne urządzenie podtrzymujące, którego można używać wraz z systemem powstrzymywania spadania.
- W przypadku szelek bezpieczeństwa w celu przyłączenia systemu powstrzymywania spadania korzystać jedynie z punktów zaczepowych oznaczonych dużą literą „A”.
- Obowiązkowo należy sprawdzać wymaganą wolną przestrzeń znajdującą się pod użytkownikiem w miejscu pracy przed każdym przypadkiem użycia systemu powstrzymywania spadania tak, aby w przypadku spadania nie doszło do zderzenia się użytkownika z podłożem lub inną przeszkodą znajdującą się na torze spadania. Wymaganą ilość wolnej przestrzeni należy obliczyć na podstawie instrukcji obsługi używanego sprzętu.
- Istnieje wiele zagrożeń, które mogą mieć wpływ na działanie sprzętu. Podczas jego użytkowania należy stosować odpowiednie środki ostrożności, a w szczególności w przypadku: - kontaktu linki urządzenia z elementami o ostrych krawędziach, - wszelkiego rodzaju uszkodzeń, takich jak nacięcia, przetarcia, korozja, - wystawienia na działanie warunków atmosferycznych, - występowania „efektu wahadła” podczas spadania użytkownika, - występowania temperatur wykraczających poza dopuszczalny zakres stosowania urządzenia, - obecności agresywnych czynników chemicznych, - kontaktu z przewodami elektrycznymi pod napięciem.

PRZEGLĄD

Przed każdym użyciem wyposażenia ochrony osobistej należy obowiązkowo przeprowadzić wstępne sprawdzenie wyposażenia pod kątem jego prawidłowego działania, aby upewnić się, że jego stan umożliwia bezpieczne użytkowanie.

Podczas przeprowadzania wstępnego sprawdzania wyposażenia należy koniecznie zbadać wszystkie jego elementy pod kątem uszkodzeń, nadmiernego zużycia, korozji, przetarć, nacięć lub niepoprawnego działania, a zwłaszcza:

- w przypadku pełnych szelek i pasów bezpieczeństwa - klamry, elementy regulacyjne, punkty zaczepowe, taśmy, szwy, pętle;
- w przypadku amortyzatorów bezpieczeństwa - pętle zaczepowe, taśmy, szwy, obudowa, zatrzaśniki;
- w przypadku lin tekstylnych, lin bezpieczeństwa lub lin przewodnikowych - lina, pętle, kausze, zatrzaśniki, elementy zaczepowe, sploty;
- w przypadku lin stalowych, lin bezpieczeństwa lub lin przewodnikowych - lina, żyły, zaciski, króćce, pętle, kausze, zatrzaśniki, elementy regulacyjne;
- w przypadku wciąganych urządzeń samohamownych - lina lub taśma, poprawne działanie mechanizmu rozwijającego i hamulca, obudowa, amortyzatory bezpieczeństwa, zatrzaśnik;
- w przypadku urządzeń samozaciskowych z prowadnicami - korpus urządzenia samohamownego, działanie mechanizmu przesuwającego, działanie mechanizmu blokującego, nity i śruby, zatrzaśnik, amortyzator bezpieczeństwa;
- w przypadku zatrzaśników - korpus główny, nity, urządzenie blokujące, działanie mechanizmu blokującego.
- w przypadku statywów - nogi, trzpienie bezpieczeństwa, śruby oczkowe, stopy, łańcuch, elementy złączne.

PRZEGLĄD OKRESOWY

Za każdym razem po upływie 12 miesięcy użytkowania należy wycofać wyposażenie ochrony osobistej z eksploatacji, aby przeprowadzić przegląd okresowy. Przeprowadzenie przeglądu okresowego należy powierzać wykwalifikowanej osobie. Przegląd okresowy może przeprowadzać zarówno producent, jak i upoważniony przez niego podmiot. W przypadku niektórych typów wyposażenia o złożonej budowie, np. niektórych typów urządzeń samohamownych, coroczne badania mogą przeprowadzać jedynie producent lub wyznaczony przez niego podmiot.

W czasie inspekcji zostanie ustalony dopuszczalny okres eksploatacji urządzenia do momentu przeprowadzenia następnych badań przez producenta.

Wyniki przeglądu należy umieścić w Karcie użytkownika.

Regularne przeglądy okresowe wpływają znacząco na utrzymanie wyposażenia w odpowiednim stanie, a także na bezpieczeństwo jego użytkowników, w zależności od nieprzerwanej wydajności roboczej i trwałości sprzętu.

Przeprowadzając przegląd okresowy, należy koniecznie sprawdzać czytelność oznakowań umieszczonych na wyposażeniu.

DOPUSZCZALNY OKRES UŻYTKOWANIA

Statyw bezpieczeństwa można użytkować przez okres 5 lat od daty oddania statywu do eksploatacji.

Po upływie tego okresu statyw należy poddać szczegółowemu przeglądowi fabrycznemu.

Przegląd fabryczny może wykonać:

- producent urządzenia
- osoba upoważniona przez producenta
- przedsiębiorstwo wyznaczone przez producenta.

W czasie inspekcji zostanie ustalony dopuszczalny okres eksploatacji statywu do momentu przeprowadzenia następnych badań przez producenta. Stosowną adnotację należy umieścić w Karcie użytkownika.

WYCOFANIE Z UŻYTKU

Wyposażenie ochrony osobistej musi zostać wycofane z eksploatacji natychmiast po pojawieniu się jakichkolwiek wątpliwości dotyczących jego stanu pod względem bezpiecznego użytkowania i nie może być ponownie użyte do momentu potwierdzenia na piśmie przez producenta lub podmiot przez niego upoważniony faktu przeprowadzenia szczegółowych badań wyposażenia.

WYCOFANIE Z UŻYTKU PO POWSTRZYMANIU UPADKU

Po użyciu do zatrzymania upadku urządzenie musi zostać natychmiast wycofane z eksploatacji. Następnie statyw należy poddać szczegółowemu przeglądowi fabrycznemu.

Przeгляд fabryczny może wykonać:

- producent urządzenia
- osoba upoważniona przez producenta
- przedsiębiorstwo wyznaczone przez producenta.

W czasie inspekcji zostanie stwierdzona zdolność statywu do dalszego użytku i ustalony dopuszczalny okres eksploatacji statywu do momentu przeprowadzenia następnych badań przez producenta.

Stosowną adnotację należy umieścić w Karcie użytkowania.

TRANSPORT

Wyposażenie ochrony osobistej należy przenosić w osłoniętym opakowaniu (np. w torbie tekstylnej odpornej na działanie wilgoci, torbie foliowej, pudłach stalowych lub plastikowych) w celu jego ochrony przed uszkodzeniem lub działaniem wilgoci.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Wyposażenie można czyścić bez wywoływania negatywnego wpływu na materiały użyte przy produkcji wyposażenia. W przypadku produktów tekstylnych należy stosować łagodne środki czyszczące przeznaczone do delikatnych tkanin; czyścić je ręcznie lub maszynowo i opłukać wodą. Części wykonane z tworzyw sztucznych można czyścić tylko wodą. Gdy sprzęt uległ zamoczeniu podczas pracy lub czyszczenia, należy umożliwić jego naturalne wyschnięcie i chronić go przed bezpośrednią bliskością źródeł ciepła. W przypadku produktów wykonanych z metali niektóre części (sprężyna, sworzeń, zawiasa itd.) można regularnie smarować niewielką ilością środka smarującego, aby zapewnić ich lepsze działanie. W przypadku pozostałych procedur konserwacji i czyszczenia należy stosować się do szczegółowych wskazówek określonych w instrukcji obsługi używanego sprzętu.

Wyposażenie ochrony osobistej należy przechowywać spakowane luźno, w przewiewnym miejscu, zapewniającym ochronę przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, niekorzystnym wpływem promieniowania ultrafioletowego, wilgocią, ostrymi krawędziami, skrajnymi temperaturami oraz substancjami powodującymi korozję lub środkami o silnym działaniu.

UWAGI

KARTA UŻYTKOWANIA	
<p>UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO DOSTARCZENIA KARTY IDENTYFIKACYJNEJ I WYPEŁNIENIA WYMAGANYCH INFORMACJI SZCZEGÓŁOWYCH. KARTĘ IDENTYFIKACYJNĄ POWINNA WYPEŁNIAĆ TYLKO OSOBA BIEGŁA W ZAKRESIE WYPOSAŻENIA OCHRONY. KARTĘ IDENTYFIKACYJNĄ NALEŻY WYPEŁNIĆ PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM WYPOSAŻENIA. NALEŻY UWZGLĘDNIĆ WSZELKIE INFORMACJE DOTYCZĄCE WYPOSAŻENIA TAKIE, JAK: BADANIA OKRESOWE, NAPRAWY, PRZYCZYNY WYCOFANIA WYPOSAŻENIA Z UŻYCIA. KARTĘ UŻYTKOWANIA NALEŻY PRZECHOWYWAĆ PRZEZ CAŁY OKRES UŻYTKOWANIA SPRZĘTU. NIE NALEŻY UŻYTKOWAĆ SPRZĘTU BEZ AKTUALNEJ KARTY UŻYTKOWANIA.</p>	
MODEL I TYP SPRZĘTU	
NR KAT.	
NUMER SERYJNY	
DATA PRODUKCJI	
DATA ZAKUPU	
DATA PIERWSZEGO WYDANIA DO UŻYTKOWANIA	
NAZWISKO (NAZWA) UŻYTKOWNIKA	

REJESTR PRZEGLĄDÓW OKRESOWYCH, KONSERWACJI I NAPRAW					
	DATA	PRZYCZYNA SERWISOWANIA / NAPRAWY	PRZEPROWADZONE NAPRAWY	NAZWISKO I PODPIS OSOBY ODPOWIEDZIALNEJ	DATA NASTĘPNEGO PRZEGLĄDU
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					

PRODUCENT:

PROTEKT, 93-403 ŁÓDŹ, ul. Starorudzka 9, POLSKA, tel.: +48 (42) 680 20 83, fax: +48 (42) 680 20 93, www.protekt.com.pl